



安全理事会

Distr.: General
4 April 2018
Chinese
Original: Russian

2018年4月2日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函转递俄罗斯联邦国防部2018年3月30日至4月2日关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录执行情况的新闻公报(见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

瓦西里·涅边贾(签名)



2018年4月2日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信的附件

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2018年3月30日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行2017年5月4日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

评估认为,降级区内的局势稳定。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告下列省份发生了12起枪击事件:拉塔基亚省6起、大马士革省5起、阿勒颇省1起。

土耳其代表处报告了2起枪击事件:大马士革省1起、伊德利卜省1起。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助的情况

在过去24小时,俄罗斯促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心没有开展人道主义行动。

总共已开展1778次人道主义行动。

已运送的人道主义货物总重量为2500吨。

在过去24小时,向54名居民提供了医疗援助。

累计向75453名居民提供了医疗援助。

敌对双方的和解情况

过去24小时,与阿勒颇省的Judaydah和霍姆省的Tallbissah签署了2份停火协议。

加入和解进程的人口居住区数量增加到2484个。

已经宣布承诺接受和履行停火条件的武装团体数目没有变化,仍为234个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2018 年 3 月 31 日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

评估认为,降级区内的局势稳定。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告下列省份发生了 11 起枪击事件:拉塔基亚省 5 起、阿勒颇省 3 起、大马士革省 3 起。

土耳其代表处报告了阿勒颇省发生的 1 起开火事件。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助的情况

在过去 24 小时,俄罗斯促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心没有开展人道主义行动。

总共已开展 1 778 次人道主义行动。

已运送的人道主义货物总重量为 2 500 吨。

在过去 24 小时里,向 60 名居民提供了医疗援助。

累计向 75 513 名居民提供了医疗援助。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时,没有签署任何停火协议。

加入和解进程的人口居住区数量没有变化,仍为 2 484 个。

已经宣布承诺接受和履行停火条件的武装团体数目没有变化,仍为 234 个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2018 年 4 月 1 日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况，以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

评估认为，降级区内的局势稳定。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告在以下省市发生了 12 起枪击事件：大马士革市 5 起、拉塔基亚省 5 起、阿勒颇省 2 起。

土耳其代表处报告了拉塔基亚省 1 起开火事件。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助的情况

在过去 24 小时，俄罗斯促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心没有开展人道主义行动。

总共已开展 1 778 次人道主义行动。

已运送的人道主义货物总重量为 2 500 吨。

在过去 24 小时，向 82 名居民提供了医疗援助。

累计向 75 595 名居民提供了医疗援助。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时，没有签署任何停火协议。

加入和解进程的人口居住区数量没有变化，仍为 2 484 个。

已经宣布承诺接受和履行停火条件的武装团体数目没有变化，仍为 234 个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2018年4月2日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行2017年5月4日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

评估认为,降级区内的局势稳定。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告下列省份发生12起开火事件:拉塔基亚省6起、大马士革省3起、阿勒颇省2起、霍姆斯省1起。

土耳其代表处报告了4起开火事件:伊德利卜省3起、霍姆斯省1起。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助的情况

在过去24小时,俄罗斯促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心没有开展人道主义行动。

总共已开展1778次人道主义行动。

已运送的人道主义货物总重量为2499.94吨。

在过去24小时,向90名居民提供了医疗援助。

累计向75685名居民提供了医疗援助。

敌对双方的和解情况

在过去24小时中,与哈马省下列人口居住区签署了10份停火协议: Taqsis、Zawr al-Jumqalah、Zawr Abu Dardah、Mishyah、Qubayhah、Amirah、Atshan、Zawr al-Malan、Ramliyah 和 Hanifah。

加入和解进程的人口居住区数量增加到2494个。

已经宣布承诺接受和履行停火条件的武装团体数目没有变化,仍为234个。